

# ARANYOSVIDÉK

Társadalmi, közigazgatási, közgazdasági és szepirodalmi huftlap. — Torda-Aranyos vármegye hivatalos közlönye.

ELŐFIZETÉSI DÍJ:		FELELŐS SZERKESZTŐ:	Hirdetések díja előre fizetve:
Egész évre . . . . .	8 korona (4 frt.)	<b>LOVASSY ANDOR.</b>	Egész oldal . . . . .
Fél évre . . . . .	4 korona (2 frt.)	Szerkesztőszék: br. Jásika M. utca 38.	Fél oldal . . . . .
Negyed évre . . . . .	2 korona (1 frt.)	Kiadó hivatal: Fűszy és Sztapjáró Kinyitókészközlő.	Egy negyed oldal . . . . .
Hivatalos melléklettel egész évre	10 korona (5 frt.)		Egy nyolcad oldal . . . . .
Egyes szám ára . . . . .	16 fillér (8 kr)		Egy tizenhatod oldal . . . . .
			Reklamsora . . . . .

## Birtokok pusztulása.

Torda, december 8.

Kétségtelen az, miszerint minden statisztikának nagy jelentősége van az államok életében; mert ezek adataiból szerelhető a többek között biztos tájékozás a népmozgalmakról, az ipar, kereskedelem, közgazdaság stb. fejlődéséről, vagy hanyatlásáról; egyszóval a statisztika az a tudomány, amely megismerteti a különböző ügyek állásával —, még pedig biztos számszerű adatok alapján. Ebből kifolyólag tehát a míg egyelőül ezek az adatok bizonyos ügyekre nézve lehetnek olyanok a melyek emelőlég és biztatólág hatnak az olvasóra nézve, mert azok alapján tájékozódhat meg; de ki tagadna másfelől azt, hogy bizony lehetnek olyanok is, a melyek elszomorítóok s mint ilyenek okvetlenül föl kell hogy keltsek a figyelmet és föl kell hogy keltsek az intéző férfiakban a vágyat, a törekvést: a számszerű adatokkal megelézőnek behizonult baj és betegség oka után kuitatva, minden-

lehető intézkedést megtenni ezeknek megszünt érdekében.

Volt alkalmunk egy ilyen statisztikai adathalmaz titkuba belepillantani és megvalljuk, miszerint megboradtunk a sötét képtől, a melyet a meglevő adatok alapján önkénytelenül megkellett, hogy rajzoljunk magunknak; ez a sötét kép „a birtokos osztály pusztulását” hirdetve, tehát egy olyan osztályt mutatva be nekünk a lejtő utján, a mely osztálynak a fölvirágozása, a jólléte fölfelettel kell hogy legyen bármely államra nézve is annak fölvirágozása kivívásához és biztosításához.

Mi mostan ez alkalommal magunkról és nem idegenekről beszélünk, hanem a magyarországi birtokosokról, akikre nézve szintén megáthetetlen igazságot fejez ki a költő szava: „Itt élne, ha nód kell.” a kik nemzetünk közéletében szintén szerepet vannak hivatva betölteni, s a kiket, mint ilyeneket nem lehet olyanoknak tekinteni, a kikkel szemben — amikor azoknak pusztulása forog kérdésben — az arra hivatot-

tak csak is passzív szerepre kárhözassák magukat, hanem ellenkezölég, a cselekvés terére lépve ki, a további pusztulás megakadályozására meg kell tenniök még a lehetetlent is . . .

De beszéljen helyettünk e fontos kérdésben maga a statisztika.

A magyar birtokosostály veszedelmét hirdeti a hivatalos statisztika. Nem kisebb dologról van szó, mint hogy a magyar földbirtoknak körülbelül egyötöd része megmozult az 1890. év folyamán, a mi közönséges, prózai nyelven nem jelent más egyebet, mint hogy Magyarországon a múlt évben átlagban minden ötödik birtokos akarva, nem akarva szerződésről vagy árverés utján kénytelen volt birtokát tuladni. Magyarország 2 millió 795.885 birtokosa közül 490.615-en voltak kenytelenek földbirtokuk tulajdonjogáról lemondani.

Az 1890. évi statisztikai szám ez így szembeállítva a másikkal: a birtoktulajdonosok összességével. Még az sem enyhít semmit a dolog megdöbbentő voltán, ha a fenti számadatokat elemeire bontjuk, mikor is kiténik, hogy szerződés által 360.942, végrehajtás révén 19.990 és nálaléset folytan 116.283 esetben állott be birtokváltozás. 1899. évi birtokváltozások számbeli összege legnagyobb, a mi eddig egyáltalában egy évben Magyarországon előfordult, mert a

Fürcsa állapot is volt az az 1848. év előtt! A nemzet, ez a nagy organizmus, egymástól éles határok által elkülönített részekre vatta osztva, a mely széttagoltság — igen természetesen — különbséget idézett elő a különböző osztályok között, a mennyiben voltak szabadok, ugynezett nemeselek, a kik a rendi alkotmány kiváltságokkal ruházott fel, a melyeknek birtokában teljesen szabadoknak érezhették magukat, — és voltak ezekkel szemben u. n. *jobbágyok*, a kik, mert az alkotmány sáncaival közö nem voltak felvéve, s mert szabad mozgathatásukat rendszeren a földesur önkénye szabályozta: bizonyos lekövörttség állapotában szenvedtek, a mely megfosztotta őket a szabad munka minden áldásaitól. A nemzettest, ez a nagy organicus egész, tehát két részből állott: egyikhez tartoztak a minden társadalmi és politikai jogokkal bíró *urak* (nemeselek), a másik nagyobb osztályt pedig alkották a „jogokkal nem bíró parasztok (jobbágyok), akik fölthöz voltak kötvé, akik felett az *ur* parancsoló s akik-

nek majdnem a rabszolgák szemoru sorsa jutott osztályrészü. — bárha ez az állapot egy kissé kellemessé is volt téve mindig a valók szemben tanusított *humánus* bánásmód által.

Ezen az állapoton segített aztán az 1848-ik évi törvényhozás az urber előlítésével s különösen az Áttal, hogy a *nepet* is fölvetve az alkotmány védsanczai közé és ezáltal felruházta az ezen osztályhoz tartozó egyedekeit is, *valódi emberiség jelleggel*, számukra is megnyitva az utat a haladás felé!

Ezzel az átalakulással lépett be nemzetünk tulajdonképen a modern nemzetek sorába; ezen átalakulás folytan közéletünkben is az addig uralkodó egyhancuságot felváltotta a különböző társadalmi osztályoknak egyformán szabad mozgása és az ezáltal előidézett munkásság elénk ée vídám harmonizálta, a melybe most már a kalapács ütése által okozott zaj ép olyan joganus végülhetett bele, mint az ily tulajdonosok, vagy a gazdember szántó ekéjének larmája . . .

## TÁRCZA.

### Közéletünk multja és jelene.

— Az „Aranyosvidék” eredeti tárczája. —  
Írta: **Nagy Albert.**

Aki jelenlegi közéletünket az ötven vagy hatvan év előttivel összehasonlítja, bizonyára el fog bámulni a nagy különbségen. Épen azért nem tartjuk szükségletnek ezt a különbséget egy kissé megvilágosítani, hogy láthassuk: miben is nyilvánul tehát ez a különbség, s mennyiben számíthatjuk azt be jelen korunk közéletének előnyére.

Az 1848-ik évi magyar törvényhozás bizony a reform terén olyan munkát végzett el, a mely következményeiben hivatva volt az egész állami és társadalmi életet átalakítani s ezzel az egész Közéletnek egy hatalmas lökést adni, a mely azt állandóan a haladás útjára terelje s azon aztán meg is tartsa azt.

... a mi birtokos osztályt alkották a „jogokkal nem bíró parasztok (jobbágyok), akik fölthöz voltak kötvé, akik felett az ur parancsoló s akik-

nek majdnem a rabszolgák szemoru sorsa jutott osztályrészü. — bárha ez az állapot egy kissé kellemessé is volt téve mindig a valók szemben tanusított humánus bánásmód által.



hivatalos statisztikai adatok szerint az eddig előfordult e nemű legnagyobb „eredményt” az 1899. több mint 25.000 birtokváltoztatási tőbblettel multa fell.

Eme fölött előidézésében nagy érdemük van a végrehajtásoknak. Tessék csak elgondolni, hogy a mult évben 19.930 birtok fölött ütötték meg a dobot, vagyis naponként több mint 50 birtokot árvereztek el Magyarországon. Nem szabad azt gondolni, hogy a végrehajtások talán kizárólagosan a törpebirtokosokat sújtották. Az átlag körülbelül 2000 koronában tünteti föl az elárverezett birtokok értékét, mert míg az összes birtokváltozások pénzbeli értéke 800.430.000 koronára rug, addig a végrehajtás által beállott birtokváltozások 25 és félmillió korona értékét képviselnek. Vagyis ebből az tűnik ki, hogy aránylag nagyobb birtokrészeket árvereztek el Magyarországon, mint az egész évi összes birtokváltozások átlaga.

Az a szomorú a dologban, hogy a birtokváltozások száma a legutolsó két évben megdöbbenő módon emelkedett. Ez olyan baj, mely már pusztá számadatai val is a segítség után kiált. Még az sem lehet a vigasztalásunk, a mi más országokban a birtokváltozásoknak nagy előnye, hogy az nemzeti erősödésünk járna. Sajnos, mi azt látjuk, hogy a nemzetiségi vidékeken éppen a magyar birtokos pusztul és a nemzetiségi terjeszkedik. A kérdésnek ez a része már a politikába vág; nemzeti érdeket érint, éppen azért komolyabban kell a figyelmet a kérdés felé fordítani. Az eme helyzet javítása érdekében foganosított minden intézkedés az ország nemzeti és gazdasági alapjának egyaránt erős támogatására lesz.

## Beszámoló Topánfalván.

— Saját tudósítónktól. —

Topánfalva, decz. 6.

Thoroczky Miklós gróf, a toroczkói kerület országos képviselője, mint az „Aranyosvidék” mult számában jelezte, decz. 1-én

Igy aztán ezen a módon megnyílt lehetőség az eddig egyoldalú irányban mozgó társadalmi élet fellendülésének is. S most már csak a különböző egyedektől függött a helyzetnek minden előnyeit javukra kihasználni, mert erre az ut és mód a törvényhozás böles intézkedése folytán megadatott mindenkinek, — s ha mostoha végzetünk akadályozólag nem lép vala közbe, s nem kényszeríti a nemzetnek minden fiatás, kalapács, véső, író toll stb. helyett kardot és puskát venni kezébe a megtámadott szabadság védelmére; bizony társadalmi életünk a folytonos fejlődés útján haladva, rövid időn a tökélynek magas fokára jut vala s az által közéletünk terén is bekövetkeztek csakhamar a virágzás óra; de fájdalom, e helyett bekövetkezett a szabadelvűség fényes megnyilatkozása után a fejeves állapot, a mely a békés munka végzését teljesen megakadályozta, és bekövetkezett folytatólag a dermedtségnek ideje is, a mikor a nemzeti erő szabad mozgású egy sötét démon tartotta már lekötve: *az önkény uralom.*

Kérdése tehetjük itten: vajjon miben nyilatkozott meg ez időben a nemzet köze tének törekvése?

tartotta beszámolóját Topánfalván. A népszerű képviselő tiszteletére a nemzetiségi vidék nagy számu választópolgára és Topánfalva színe-java gyűlt össze, ki lelkesedéssel és éljenzéssel honorálta Thoroczky képviselőnek azt a kijelentését, midőn arról emlékezett meg, hogy ő lelkestől hiva a Széll-kormányt, kibem megvan a helyes érzék arra nézve, hogy a pénzügy reformálásával és a közigazgatás államosításával üdvös újításokat hozhasson és a mezőgazdaságot Magyarországon mindenek fölül helyezze, mert arról van meggyőződve, hogy Magyarország elsősorban agrikulturnál áll és még ma ott vagyunk, hogy elsőrendű nyers terményeinket a külföld hazánál fel ipari cikkekre, ezek gyártására. A képviselő beszéde folyamán kijelenté, hogy az osztrák képviselőház zagyasága és életképtelensége miatt előbb-utóbb Magyarországnak önálló vámtörvénye lesz.

Az adóügy rendezése is programját képezi a Széll-kormányt, mondotta a képviselő. Most már idejék látják a képviselőházban is, hogy kinek-kinek jövedelméhez mérten állapítsák meg az adót. Nem is szükséges megemlíteni, hogy ezt a kijelentést a grófnak, tetszéssel fogadták.

Ezekután Thoroczky gróf nem ke restv választói gyöngéit, nem hajgálódzó mézes szavakkal. Kijelentette a képviselő azt is, hogy ma a képviselőök összeférhetelenségéről szóló törvény meg nem maradt, azt újjal kell kieserélni.

Főbb vonásokban ezek voltak Thoroczky Miklós gróf beszédének részletei. Nem pózt, nem untatta választói hosszú beszéddel, hanem röviden, világosan szót, mely beszédet Tomuska körgyöző hűl tő mácsolással, a románok is zajosan megéljenzek.

A lakoma kedélyesen folyt le. Az ismeret szónok, Vlasza János főszoalgebíró nyitotta meg a tősztok sorát, ki a képviselőre emelt poharat, utánna Verner Jenő állami tanító mondott sikerült dikciót a kormányra és a képviselőre. A románok sorából is hallottunk szép beszédeket, To-

Volt-e a nemzetben akkora ellentéllő erő, hogy erre támaszkodva, diadalra jutni segítse az igaz ügyet s a mit a *jelentő* meg nem, azt a jövőtől bizton várhassa: *a jobb kor hajnalát.*

A mint ezt az idő bebizonyítja: a nemzet-testben meg volt ez az *ellentéllő erő*, a melynek eredményeképen bekövetkezett aztán a nemzet életében a sötétég út — *a hajnal* s a közélet terén újra egész erővel kezdte elfoglalni helyét a minden irányban működési tért követelő emberi munka. Az elnyomatás idejében — mint tudjuk — aztán ez a munka *hazaafias* irányban csak tükön nyilatkozhatott meg; — a bekövetkezett hajnal első pillanatától kezdve azonban — az öröm himnuszát hangoztatta — már lázasan igyekezett s maga hatalmát kifejezteni, hogy kipótólhassa az emulasztottakat.

... Aztán a gyásznak, a sötétségnek időszaka bizony Torda városában is megzibabosította volt a közéletet, elzárva a szabadon mozoghatásnak minden útját s rákényszerítve a haza során szintén aggodókat, hogy amit nyíltan, szabadon nem tehettek, azt tükön tehessék meg: teljes erővel működni maguk részéről is a haza jólétére előmozdítására.

mutia körgyözőjét, Cothisel Miklós csertési bírót, Tomus Alexandru alsóvidrai választópolgárt. A lakomán többször közszóntotték fel a járás népszerű főszoalgebíróját: Vlasza Jánost is. Thoroczky éféjle maradt a lakomán, de a választópolgárok még sokáig maradtak együtt a társaságban.

v.-J.

## HIREK.

— **Miklós napja.** A megyei tisztviselői, a kir. építészeti hivatal és a toradai járás főszoalgebírói hivatala testületileg jelentek meg f. hó 6-án Dr. *Betegh Miklós* alispánnál, hogy őt névnapja alkalmából üdvözölhessenek. A meglezletnek érzelmeinek Nagy Albert megyei főszámvéadó által kifejezését, kijelentve mindenekelőtt, hogy a tisztelgőket ez alkalommal nem a kötelesség ridég parancsszava vezérelte, hanem a legnagyobb hatalom a nagy világegyetemben: a szeretet, — s kívánva végül alispánunknak még sok és boldog „*Miklós*” napokat, hogy mit a vármegye közigazgatása élén álló tisztviselő az eddigi munkássága által kivívott sikeret évről-évre gyarapíthassa. Alispánunk a felhangzott lelkes éljenzés után meghatva mondott köszönetet a személye iránt tanúsított szeretet és tisztelt nyilatvántására.

— **Kinevezés.** Moldován Gyula helybeli törvényzéki aljegyzőt *Dicső-Szent-Mártonba* albirónak neveztek ki.

— **Nyugalomba vonult főördész.** Társas életünk egy kedvelt tagja, *Schillingner Adolf* m. kir. főördész nyugalomba vonult és állandó tartózkodási helyét Nagy-Szebenbe helyezte át. A népszerű öreg ur távozását barátai, tisztelői és ismerői sajnálják.

— **Eljegyzés.** *Hammer Jenő* kir. törvényzéki aljegyző eljegyezte *Rózsa Rózá*lát, öz. Rózsa Lászlóne kedves leányát.

Igaz, hogy városunk közéletében is ez a hazafias irányban való nyit működés az elnyomatás idejében hiányzott; de azért ez az akkori társadalmi életnek nem jelentette itt sem a kialvását, mert a *hamu* allatt meg volt a *parázs*, s csak kis szellő kellett, hogy eme parászból aztán szikra s ebből láng legyen: a hazafias felbuzdulás égetően perzselő lángja.

Városunkban is voltak ez időben olyan *közhelyek*, a hol az ahoz érték a nemzeti utjaszülétes iránti reményemcsét táplálva, azt nem engedték pillanatra sem kialudni; akik ha összejöttek ketten-harman: megbeszéltek ilyenkor egymás között a jövő esélyeit, kölcsönösen ápolták egymásban ia hitet és folyton lesték: mikor kezd már áttörni a sötét felleglet a jobb kort hirdető hajnal derengő sugára.

Ilyen szent közhely volt városunkban s ez időben a „Kaszinó” a mely — a nagy Szécsenyi Átal megpendített eszmének Pesten történt megvalósításával — talán a sorban a második vagy harmadik helyen étesült kaszinó volt az országban — az eszme életrevalóságáról töbes tanúságot s a mely szintön fokussává vált a szent lelkesedés szülte nemes törekvéseknak.



— **Kolozsvári ev. ref. pap Tordán.** *Mohár Lőrinc* kolozsvári ref. pap jövő vasárnap, f. n. 16-án, d. e. 10 órákor, az ó-tordai templomban fog *predikálni*; este 6 órákor pedig, az új-tordai ref. egyház *vallásos estélyén* felolvas. Mindkét helyen persely gyűjtés rendeztetik a *kolozsvári szerzetelés* javára, mely az árva gyermekeknek nyújt otthont.

— **A szegényekért.** A jótékony nögyelet elnöksége és választmány a következő felhívás közzétételére kért fel: „A tordai Erzsébet jótékony nögyelet, folyó hó 16-án *saini eladással* egybekötött *hangversenyt* rendez, a tordai szegények felszólására és az elemi osztály kis gyermekek felruházására. — Tisztelettel felkértem a város közönségét sziveskedjenek hangversenyünket pártolni, hogy a zord téli keserveit könnyebben viselhesék el a szegények és a szegény kis tanuló gyermekek. — Tisztelettel *Csongvay Domokos* né, e. alelnök, az egylet megbízásából.”

— **A tordai pénzhamisítók ügye.** Az régóta már vizsgálat tárgyává tett hamispezésnélk ügye f. hó 10-én fog a kolozsvári kir. törvényszék elébe kerülni a mikor is a vádlottak padjára került *Csongvay Béla* és társaira f. hónapban a törvényszék a bűnöst és a vádat elrejtet. A végtárgyalás iránt bizonyára nagyfokú érdeklődés fog nyilvánulni nemcsak a bűnügyben szereplő személyek miatt, hanem azért is, mivel e bűncselekvény nem nélküli az érdekes részleteket sem. A mint halljuk, e bűnügyben vezér gyanánt kíméletl. *Csongvay Dr. Verán Endre* kitűnő kriminalistának fogja védeni, a ki bizonyára ügyes tehetségével, a maga részéről minden lehetőt fog követni, hogy a vádhatóság által sötétnek festett képet komorságát védené érdekében enyhítse. A végtárgyalás eredményéről lapunk jövő számában fogunk beszámolni.

— **A vásár.** A tordai Miklósné országos vásárt (folyó hó 6-án) egészén összerontotta az egész nap tartott eső

Különösen az árusoknak volt ezért nagy a bosszúságuk, mert az ezen vásárhoz fűzött reményeiket nem engedte az eső aképpen megvalósulni, a miképpen azt szeretnék volna. Nő de így is, ha nem is csorgott (nem az eső, hanem a pénz), de mégis valami csak cseppent. Nap lementével aztán kiderült az idő és még egyes csillagok kezdetéig ragyogtatni aranysemeiket, bosszúságára szolgálván ez is az árusoknak, főlshajtvá: hát most kell az időnek is kitisztulni, a mikor már vége a vásárnak! Pedig nem volt miért zúgolódnok, mert csak így juthattak hozzá eső után a — *köpenyeghez.*

— **Elzámolás és kérelem.** A tordai Erzsébet jótékony nögyelet által 1800. év december hó 2-án részben a szobor alap, részben pedig a szegény tanuló gyermekek felszólására szükséges költségek fedezésére rendezett *Vörösmarty szeptember* tiszta jövedelme tesz 200 korona és 1 fillért mely összeghez hozzá járult mint felülírtak: Dr. Papp Sámuel képviselő 20 k. Dr. Betegh Miklós 10 kor. N. N. 4 kor. Osztrán Ernő 2 kor. 20 fillér, Damokos Antalné, Dr. Szentpéteri Lajos, Bálint Vilmos 2-2 kor. Budovszky János alügyész, Nagy Miklós, Alacs Zoltán Horváth József, Takács György, Radivó Ottó Tégels István és Szemerjai Gyulán 1-1 kor. N. N. 60 fillér, özv. Tarsoly Gáborné, jtj. Velits Ödön és Valaki 40-40 fill. Dr. Betegh Jenő, Binder Ferencz, Erdeki Boldizsár, Bartha János, N. N. Borza Zsigmond és Ákoncz János 20-20 fill. és Dindár Istváné 6 kor. összesen 50 kor. 40 fillérel. A tiszta jövedelemből a Vörösmarty szoborbizottság részére a Budapesti Ny. és Könyvkiadó Rt. részéről 1000 korona és a szegény tanuló gyermekek karácsonyi segélyzése alapjának gyarapítására a nögyelet pénztárában elhelyeztetett 150 kor. 01 fill., mely összeg tekintettel arra, hogy a már bejelentett szegény gyermekek legszülkebb mértékben segélyzésére legkevesebb 500 kor. szükséges, nagyon csekély, épezt az egylet választmánya

elhatározta, hogy folyó hó 16-án egy hangversenyt rendez. A t. közönséget pedig a segélyért eső szegény gyermekek érdekében — már ez alkalommal fölkeri, hogy azon minél számosabban megjelenjen sziveskedjék.

— **Uj ügyvéd Tordán.** Dr. Fried Farkas, tehetséges fiatal ügyvéd, városunkban telepedett le s tizen ügyvédi iróddát már meg is nyitotta. Fried Farkas neve irodalmilag is ismert, mint a „Székely Lapok” belmunkatársa Marosvásárhelyen is feltűntest kellett szakszerű cikkeivel.

— **Vallásos estély.** Az új-tordai ev. ref. egyház december 2-án este 6 órákor az új-tordai iskola termében *vallásos estélyt* rendezett. Az estélyen felolvasak: Dr. Verán Endre ügyvéd a hazaszeretést nyilvánulása a vallásban. *Egerházy Lajos* ev. ref. pap a nő szerepe a háztartásban Szavolta *Murgách Sándorné* Székely Katinka új-tordai tanítónő „*Judas*”-t Várdai Antaltól. Énekel: Az új-tordai ref. nőikar.

— **Megnyitott óvoda.** A topánfalvi áll. óvoda, mely 3 hónapig szünetelt, december 1-én újra megnyit, mitán annak vezetője: *Tarja Zsuzsa* óvónő súlyos betegségből felépült.

— **Ölcső vásár.** *Benedek* Sándor harasztosi tanító eselője egy tehenet és egy borjut hozott be a vásárra. Akad is vevő, még pedig *Dénes* Sándor kolozsi lakos személyében, ki a tehenet és borjut 144 koronáért meg is vette. Mikor a vásár megtörtént, Dénes egy korona foglalt adott a csalátnak és elküldte, hogy a marhavétele irassa át. A család — mind, a ki jól végezte dolgát — elment s a marhavétele irassa át. A család — sietett tehát vissza a vásár színhelyére, azonban a tehenek és borjunkak csak hült helyét taláta. Kereste szegény család mindenütt, de nem találta sehol. Későbbesve sietett Kolozsra, hogy majd ott megkapja a vevőt, de bizony Kolozson még *Dénes* nevű sincsen. Most közözik azt, ki egy koronáért is tud venni tehenet és borjut.

Gálly József, Székely Elek, Albert János, Szabó Lajos, Miklós Miklós, Nagy Miklós, Veress Józsi stb. s annyi más hazafiak voltak azok, akik városunkban is folyton elesztgették és kiadlni nem engedték a jobb jövő iránti reményt a sokszor kétség között hánkyódó szivekből, akik megengedést szórakozások czime alatt özsze gyűlvé a kaszinó helyiségében: pipafüst mellett elmélkedtek a haza sorsa felett s a haza multján való busongás helyett, a nemzeti feltámadás igéinek valóinak városunkban is a hirdetői és ápolói annak a szent lángnak, a melynek fényében mindannyiszor a jobb jövőt mutató reménység színe tükröződött vissza.

S ez a remény aztán szép valóra vált: a sötét felhőt eloszlató hajnal bekövetkezett s bekövetkezett utánna a napnak is felkelte: a nemzeti megújulásnak ragyogó napja, amely világító sugarait belövelve kunyhóba, palotába: mindenfelé az öröm virágait fakasztotta az az előtt nem sokkal még kopár helyeken is, hogy jölleről hangozzék hegy, völgy és halom s a négy folyó és hármas békz között boldog legyen a nép, mely ottan küzdeve küzd. . .

Közéletünk is mily egészen más, mint

a milyen volt egykoron, mikor a nemzetnek egy kisdéd része csak vala szabad s a nagy részét szolgálta mind! . . .

Most már csak akkor szolgál, hogy ha ő maga tenidi magát szolgává megint, nem lépve rá a biztos utra, hol fejlesztve lelket, szabadlá leszén, — szabad s független, mint a milyéne embernek mindig lenni kellene. . .

E sorstól megvéd minket tán Hadur, hogy t. i. ember újra rab legyen, lelki sötétség tevő rábátót, arra lévén hivata, hogy lelki műveltség tehesso szabad s független, a milyen csak lehet. . .

Most már — hála érte az isteni gondviselésnek — mindenkiben kisebb vagy nagyobb mértékben meg van a vágy, a törekvés: a lelki műveltség megszerzésével magát hasznossá tenni; mert e nélkül az ember nem képviselheti a társadalomban azt az értéket, melyet képviselnie kellene.

Kérdjük (s e kérdést a fennebb mondtak után okvetlenül fel kell vetnünk): közéletünkben tapasztalhatunk-e most már, a mikor a sorompó mindenki számára meg van nyitva magak tökéletesíteni, oly jelenéseket, amelyből jogosan következtethetünk annak életvalóságára? . . .

Bátran, minden legkisebb önyád nélkül kimerjük mondani: igenis tapasztalhatunk ilyen jelenségeket; mert — hogy csak néhány példát hozunk fel: állami és társadalmi problematikus kérdések megfejtése van napirenden és az ipar, kereskedelem és közigazdaság fejlesztése *mikéntjén* török fejeket az arra hivatottak, — nem csak, de magát a nagy közönséget is folytonos lázban tartja a józan elveknek megfelelő mókok keresése, a melyeknek a gyakorlati életben való alkalmazásától reméli anyagi sorsának jobbra fordulását; másfelől pedig — a mi a nemzet kulturájának is a fokozatos fejlődése mellett bizonyít: ezer meg ezer iskolából sugárzik ki a műveltség által osztó fénye, a mely hivata van a nemzet szellemi arculatának eddigi komorságát eloszlatva, azt teljesen mosolygóvá tenni — egy szóval: a közélet minden terén mozgalmat, lázas munkásságot láthatunk. Igaz, hogy ezen mozgalmak és munkásság kifejtése által jelentkező összhangok nem egyszer zavarják meg dissonn hangok is — a *szociális tanok* hirdetései által; de ezen tanok igazságtalanságának bebizonyítását teljes megnyugvással biz-



— **Halálozás.** Ozy Pál Ferenczné szül. Gazner Zsuzsanna életének 32 ik, özvegyének első évében f. év december 6-án reggeli 6 órakor meghalt. Metése folyó hó 8-án déltűn 3 órakor lesz.

— **Az éhes czigány.** A f. hó 6-iki tordai országos vásár alkalmával törött, hogy egy czigány a pecsenye árúknak előtt haladva el, a frissen süített u.n., kofapecsenyének illata csapta meg orrát, a melytől az éhség — igen természetesen — még jobban kezdette el kínozni, gyötörni. Pénze nem volt a czigánynak, de azért mégis szerette volna nagyon az izletesnek ígérkező pecsenyével megszüntetni tühnetetlenül vált kínját. A kényes kérdést aztán aképpen oldotta meg, hogy lopásból folyamo dott, egy darab pecsenyét akarván elcsinálni a kofától; de rajta vesztett, mert a szemfüles kofa észrevette és a nyakon csipett czigányt egy közel álló rendőrszolgával a kapitányasághoz kísértette ahol zavart védekezett, hogy ő nem saját akaratából akarta azt a kis pecsenyét elvenni, hanem egy ellenállhatatlan kényszer hatása alatt csak az éhség parancsának engedelmességett. A rendőrség azonban ezen indoklásban nem talál elégséges jogalapot arra nézve, hogy az éhes czigányt éppen minden büntetés nélkül szabadon bocsássa.

— **Zsebmetsző.** Tegnapelőtt egy vásári bódés a „Nap” vendéglő előtt hirdette olcsó árúit és ezen olcsó árúknak meglehetősen sok bámolója akadt. A bámulók csoportjában volt *Lesik* Sándor támasfalvi pék legény is. Ő azonban nem az olcsó árúkat bámulta, hanem arra törekedett hogy a bámulók zsebekéjét elemelje, mert nagyon jól tudta, hogy a zsebkönyvberek, ha van egy pár forintja azt a zsebkönyvébe köfi. Sikerült is neki ezen művelet két ízben is, de a harmadszor rajta vesztett. Észrevette amint egy ilyen pénz zsebkönyvet elrakt emelni és akkor a vásári olcsó árúk bámulóinak figyelme a modern zsebtolvajra irányult. Azok az igazságszolgáltatást ott mindjárt végre is haj-

hajtjuk magára az Életre, e nagy mesterre, mert e mester aztán az ily tanok hirdetésével az emberi lelkek világában felkeltett hullamokat elfogja mindig simítani tudni, hogy lehessen közelitünk mezeje minden irányban a békés és csendes munkásság viruló mezeje, ahol aztán — igen természetesen — csak a munka leszen gyümölcsöt termő, gyümölcsöt hozó, a melynek fejlesztő mezeje a *Szeretet* és az *Igazság*.

Engedje az ég, hogy a mi közéletünkben is nyerhesse vissza teljes uralmát a Szeretet és az Igazság; mert akkor a különböző népfajok között nem lesz többé egyenetlenkedés és ellenszenv; mert akkor a különböző felekezetek közötti féltékenykedés örödge is vissza fog húzódni sötét odújába, hogy lehessen e földön béke és egyetértés — az emberek között ...

Ugy legyen! ...

tották rajta, mert alaposan elverték. Az odasiető rendőr alig tudta megmenteni a fel-dühödött tömeg kezei közül.

— **Utonállók.** A „Hármas” fogadóban pipász mellett idogált Nagy Géza egy barátjával *Orbók* Károly komjátszagi lakossal. Este tíz óra tájban távoztak a kocsimábul s Nagy Géza mintegy kétszáz méternyi távolságra *Orbók* Károlyt elkísérte. Visszajövet *Sebbő* Balázs egy bottal és *Sebbő* Lajos egy mozsártörővel fegyverkezve megtámadta és úgy elverték, hogy a szerencsétlen betegig örözte az agyát. Feljeletését a megtámadók ellen súlyos testi sértés címén megtette s most várják a megeredemlett büntetésüket.

— **Botörés.** *Csűrbe* Juon és *Csűrbe* Vaszi Kisbányahavasí legényeknek almara fajt foguk. Vágyaikat ki is elégitették, mert *Grozde* Vaszilije padlásának ajtaját feltörték s onnan mintegy három veka almát emeltek. Mikor az almából jól laktak, a mi megmaradt egy boglya alá rejtették, a zsákok pedig a patakba dobták. A csendőrség elfogta az alma tolvajokat s azok töredelemesen beismerték tettüket.

— **Értesítés.** A tordai kertműnk iskolában 1901. évi január 15-én tíz kertműnk tanuló vegez, kik kérnek szerény javadalmazás mellett kertműnk iskoláját. Tudakozódní lehet a kertműnk iskola vezetőjénél Tordán, (Erdély).

## Vörösmarty ünnepély.

— Saját tudósítónktól. —

Folyó hó 2-án a Tordai Erzsébet tereken a helyi Vörösmarty Mihály közletésének századik évfordulója alkalmából szepen sikerült ünnepélyt rendezett, melynek műsora következő volt:

1. „Szózat” énekelte az *egyh. vegyes dalkör*. Alegorikus kép: Vörösmarty Mihály megkoszorúzása.
2. Nyitány. Előadta a *műkedvelők vonás zenekara*.
3. Felolvasás. Vörösmarty Mihályról Irta: *Dósa* Zsigmond
4. Főti dal. Vörösmarty M. Zene-kísérettel énekelte *Seidelhoffer* Klára k. a.
5. H. Vieux temps. Op. 38. Balladé et Polonaise Hegedűn nagy hatással előadta *Adelina* Pisó urbölgy *Zougaron* kísérete *Novák* Miklósné urnó.
6. „Szép Ilonka.” Vörösmarty Mihályról. Zenekísérettel és képletek bemutatása mellett szavalta *Erdéki* Gabriella k. a.

Az előkép *személyei voltak:* Ösz Peterdi *Spos* Béla. Mátyás király dr. *Patoky* Dániel. Szép Ilonka *Kleinhenpél* Zsuzsika k. a.

7. „Hazádnak rendületlenül” Ábrányitól, szavalta: *Furagó* Miklós. Záródedük a szózat.

A szereplőket kivétel nélkül zajosan megtapsolták s többször hívták a lámpák elé. A dícséret a „Nőegylet” választmányát s első sorban annak elnökét *Damokos* Antalné, továbbá dr. *Szentpétery* Lajosné, *Gajdó* Róbertné és *Gombos* Lászlóné urasszonyokat illeti meg.

Az est folyamán az előköszög üdvözölő sűröngyére *Seáll* Kálmán miniszterelnökne a következőket válaszolta:

Nagyságos Alecsimóni *Damokos* Antalné önagságának az Erzsébet nőegylet elnökének Torda.

Hálás örömmel vettem apám emlékének megünneplése alkalmából szives üdvözlőlevelet, fogadják érte meleg köszönetemet.

Seállné.

Az ünnepélyt úgy anyagilag mint erkölcsileg nagyon szépen sikerült.

## Tanügy.

December 8.

A vármegyei általános tanítótestületnek toreszkói fiók köre november 29-én Torozok-Szent-Györgyön tartotta az éven második gyűlést, igen szép számu érdeklődő közönség részvételé mellett, a kik között vármegyeiünk kir. tanfelügyelőjén és tollnokán kívül jól esett látniuk Torozokzay Sándor és Torozokzay Lajos birtokosokat, kik a közügy iránt mindig melegen érdeklődnek, ott voltak továbbá a helybeli lelkészek és Nemeth István toreszkói unit. lelkész.

A gyűlés reggel 9 órakor Csiky S. tanítósával kezdődött. Ennek birálatá és az előki megnyitót után Torozokzay Lajos olvastott fel. Már az a tény is, hogy Torozokzay Lajost sikerült a gyűlésre felolvasónak megnyerni, szerencsének mondható a kör életében, de ez növeli és emlékeztető teszi a felolvasás tárgya. A nép”ről. Felolvasó ezt a tárgyat oly alaposan tanulmányozta s a gyermekkorától kezdve fokozatosan haladva oly érdekesen írta le, hogy az által nemcsak a jelen voltak figyelmét köztötte le, hanem a jövőben bármely körben is érdeklődést kelthetett volna.

Targyorsorát rendjén Gálfaai F. a figyelemről olvasott fel, miután Buzogány E. toreszkói tanító az igazgatói hatáskörrel természetileg ön vitatkozott. Közöb Csiky V. értekezett a gazd. ism. iskolák gyakorlati helyéről s ebből kifolyólag vitatkozott terjesztett elő A vitaközlásokban nemcsak a kör rendezés t gjaí voltak részt, hanem a jelen volt vendégek is, miáltal nemcsak érdeklődőket adtak kifejezést, hanem tanulságos részleteket is szolgáltattak a felvetett tárgyhöz. — A gyűlés 1/2 2 órakor végződött. Ekkor a jelen volt rendezés és vendégek asztalhoz ültek. Igen természetes, hogy felkészültökben nem volt hány. A jó hangulatban lefolyt ebédnek 4 óra után lett vége, a mikor minnyájau egy szép nap kedves emlékeivel elváltak.

B. J.

## Szerkesztői izenetek.

V. I. (Topánfalva). Tévédésből történt az égvész kívánásága szerint cselekedtünk. A küldeményt közöljük.

A hatodik leány. (Gyéres). Jó izü dolog, majd sorát ejtjük.

G. H. (Budapest). Folytatásos ezeket, plané regényeket elvből nem közlünk; a közönség elfeledi egyik hétről a másikra a mesét. Napi lapnak való az ilyen dolog.

Kiadók:

**FÜSSY és SZTUPJÁR.**

**Községek figyelmébe!**

**Adókönyvek, nyomtatványok. Nyomtatványok be-köve is olcsó árban**

Kapható: **FÜSSY és SZTUPJÁR** ezelőtt **Harmath J.** könyv- és papir-kereskedésében Tordán.



## Hirdetések.

A vezetésem alatt álló kertmunkás iskola telepén f. hó 30-ig eladásra kerül nagyobb mennyiségű

### „Székely kukuricza“

(Törökbuza)

50 literenként 4 korona árban. Vagyis az ismert egy véka (20 liter) 80 kr. 1 kor. 60 fillérért.

Ezen kukuricza rendkívül bőtermő és igen szaporá és egyik megbecsülhetlen jó tulajdonsága az, hogy korán beérik és így a kora őszi fagy nem tehet benne kárt. Mint vetőmagvat ajánlom a vételre.

Ajánlom továbbá a

### „Magyar kincs burgonyát“

mely szintén rendkívül bőtermést ad és nagy mennyiségű keményítő tartalma van. Igen jó csemege burgonya és nagy keményítő tartalmánál fogva különösen szeszfőzést nagyon ajánlható 20 liter 40 kr.

79.

1-1.

1418—1900  
végreh. szám.

### Arverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezenel közhírré teszi, hogy a tordai kir. járásbíró-ság 1900. évi Sp. VII. 146. számú végzése következtében Dr. Gruber Zsigmond ügyvéd által képviselt Bletér és Weisz Javara Betegh Ferenc ellen 382 kor. 16 fill. s jár. erejéig 1900. évi március hó 22-én fogatosított kielégítési végrehajtás útján felül foglalt és 2500 korra becsült következő ingóságok u. m. szarvasmarhák és 2 ökrök szekér nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a tordai kir. járásbíró-ság 1900. évi VI. 315/3. számú végzése folytán 252 kor. 16 fill. tökérvetelés, ennek 1900. évi január hó 18. napjától járó 5% kamatai, 1/3% váltódíj és eddig összesen 73 kor. 79 fill.-ben bírolt meg Mt. megállapított költségei erejéig Gyóres Szt. Királyon alperes lakásán leendő eszközölésére 1900. évi december hó 10 napjának d. u. 2 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándéko-zók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is elfognak adni.

Amennyiben az előírt ingóságok mások is le és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Tordán,

German,

77.

kir. bir. végrehajtó.

1416—1900.  
végreh. szám.

### Arverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezenel közhírré teszi, hogy a tordai kir. járásbíró-ság 1898. évi Sp. 414/4. számú végzése következtében Dr. Bogdány Lajos ügyvéd által képviselt Kocsag János javára Bettyegh Ferenc ellen 236 kor. s jár. erejéig 1899 évi aug. hó 13-án fogatosított kielégítési végrehajtás útján felfoglalt és 1450 kor becsült következő ingóságok u. m. tisztabuza nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a tordai kir. járásbíró-ság 1900. évi VI. 237/1. számú végzése folytán 220 kor. hátralekos tökérvetelés és járulékai erejéig Gyóres-Szent-Királyon alperes lakásán leendő eszközölésére 1900. évi december hó 29 napjának d. u. 2 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándéko-zók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is elfognak adni.

Amennyiben az előírt ingóságok mások is le és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Tordán, 1900. évi nov. hó 26 napján.

German,

76.

kir. bir. végrehajtó

1693—1900  
végreh. szám.

### Arverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezenel közhírré teszi, hogy a tordai kir. törvény-szék 1900. évi 3779. számú végzése következtében Dr. Bogdány Lajos ügyvéd által képviselt Gál János javára Kovács Pál és tsai ellen 264 kor. s jár. erejéig 1900. évi szeptember hó 3-án fogatosított kielégítési végrehajtás útján felülfoglalt és 1271 kor. becsült következő ingóságok u. m. I. Kovács Pál és neje: lovak, szekér. II. Demény Andrásnál: 4 szuszék, buza, árpa, széna, szarvasmarhák és ökrök szekér, nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a tordai kir. járásbíró-ság 1900. évi VI. 689/1. számú végzése folytán 264 kor. tökérvetelés és járulékai erejéig Kövönden alperesek lakásán leendő eszközölésére 1900. évi december hó 27 napjának délutáni 2 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándéko-zók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is elfognak adni.

Amennyiben az előírt ingóságok mások is le és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Tordán, 1900. évi nov. 26 napján.

German,

74.

kir. bir. végrehajtó.

Szám. 8280—900.  
tkvi.

### Arverési hirdetményi kivonat.

A torozói takarékpénztár részvénytársulat végrehajtónak ifj. Szász Dénes maros-ludasi lakos végrehajtást szenvedett elleni végrehajtási ügyében a kérelem következtében 490 korona tőke ennek 1898. évi június 18-tól járó 6% kamatai 6 korona 20 fillér óvási 1/3% váltódíj 100 korona 66 fillér, perbeli végrehajtási s hírlapi hirdetési már megállapított valamint a jelenlegi 9 korona és a még felmerülő költségeknek továbbá a csatlakozó torda-aranyos vármegyei takarékpénztár 300 és 230 korona tőke követelése és járuléai kielégítésé végett az 1881 LX. t.-cz. 144 §-a alapján és a 176 §-értelmében a tordai kir. törvényszék területén levő Csegez községi 10 sz. tjkvben A+ alatt foglalt 4 rdsz. 231. 232 hrsz. faház udvar és kertből álló 1/30-00 részben ill. Szász Dénes végrehajtást szenvedő 1/20-00 részben Szász Vilma férj. Bíró Lajosné és 1/4-00 részben Szász Ilona végrehajtás alatt nem álló tulajdonos társak osztatlan közös tkvi tulajdonát képező egész ingatlanra 354 korona. 5 rdsz. 356 hrsz. kertből álló 1/30-00 részben ill. Szász Dénes végrehajtást szenvedő 1/20-00 részben ifj. Szász Dénes végrehajtást szenvedő 1/20-00 részben Szász Vilma férj. Bíró Lajosné és 1/4-00-00 részben Szász Ilona végrehajtás alatt nem álló tulajdonos társak osztatlan közös tkvi tulajdonát képező egész ingatlanra 30 korona. II. a Csegez községi 371 számú tjkvben A+ alatt foglalt ifj. Szász Dénes végrehajtást szenvedő tkvi tulajdonát képező 1/30-00 rdsz. 341/1 hrsz. szántóra 10 kor. 2 rdsz. 549/1 hrsz. szántóra 10 kor. 3 rdsz. 550/1/ 550/1/ hrsz. szántóra 40 kor. 4 rdsz. 793/1 794/1 hrsz. szántóra 14 kor. 5 rdsz. 898/1 hrsz. szántóra 14 kor. 6 rdsz. 917/1 hrsz. szántóra 16 kor. 7 rdsz. 924/1 hrsz. szántóra 4 kor. 8 rdsz. 930/1/ 930c/1 hrsz. szántó és legelő részletekre 16 kor. 9 rdsz. 944/1 hrsz. szántóra 8 kor. 10 rdsz. 968b/1 968c/1 968d/1 hrsz. szántó és legelőre 4 korona. 11 rdsz. 983/1 hrsz. terméskteleure 2 korona. 12 rdsz. 110c/1 hrsz. kaszálóra 64 kor. 13 rdsz. 1388 hrsz. terméskteleure 2 kor. 14 rdsz. 1343b hrsz. kaszálóra 130 kor. 15 rdsz. 1448a/1 hrsz. szántóra 114 kor. 16 rdsz. 1448b/1 hrsz. szántóra 30 kor. 17 rdsz. 1574/1/ hrsz. szántóra 26 kor. 18 rdsz. 1463/1/ hrsz. szántóra 24 kor. 19 rdsz. 1593/1/ hrsz. szántóra 18 kor. 20 rdsz. 1656/1/ hrsz. szántóra 16 kor. 21 rdsz. 1365/1/ hrsz. szántóra 12 kor. 22 rdsz. 1720/1/ hrsz. szántóra 14 kor. 23 rdsz. 1782a/1 1782b/1/ hrsz. legelőre 2 korona. 24 rdsz. 1791b/1/ hrsz. szántóra 2 korona. 25 rdsz. 1823a/1/ hrsz. szántóra 4 korona. 26 rdsz. 1836a/1/ hrsz. szántóra 4 korona. 27 rdsz. 1881/1/ hrsz. legelőre 2 korona. 28 rdsz. 1955/1/ hrsz. legelőre 4 korona. 29 rdsz. 1957/1/ hrsz. szántóra 4 kor. 30 rdsz. 1964b/1 1964c/1 hrsz. szántó és legelőre 8 kor. 31 rdsz. 1011/1/ hrsz. szántó 4 kor. 32 rdsz. 2060b/1 2070a/1 2070b/1/ hrsz. legelő és szántóra 6 kor. 33 rdsz. 2110/1/ hrsz. szántó 8 kor. 34 rdsz. 2216/1 2217/1/ hrsz. szántó 8 korona. 35 rdsz. 2232a/1 2232b/1/ hrsz. szántóra 4 kor. 36 rdsz. 2235/1/ hrsz. szántóra 6 korona. 37 rdsz. 2291a/1 2291b/1/ hrsz. szántó és legelőre 4 kor. 38 rdsz. 2355/1/ hrsz. szántóra 70 kor. 39 rdsz. 2373b/1/ hrsz. szántóra 10 korona. 40 rdsz. 2414 hrsz. szántóra 12 korona.

**IRÓSZEREK ÉS IRÓPAPIROK** a legnagyobb választékban kaphatók:  
Fűssy és Sztupjár, ezelőtt Harmath J. könyv- papirkereskedésben Tordán.



41 rdz. 2504b<sup>2</sup>/<sub>1</sub> hrsz. szántórn 16 kor.,  
42 rdz. 2505b<sup>1</sup>/<sub>1</sub> hrsz. legelőre 2 korona,  
43 rdz. 2519<sup>1</sup>/<sub>1</sub> hrsz. szántóra 4 korona,  
44 rdz. 2553<sup>1</sup>/<sub>1</sub> hrsz. szántóra 2 korona,  
45 rdz. 2750<sup>1</sup>/<sub>1</sub> hrsz. szántóra 14 korona,  
46 rdz. 2896<sup>2</sup>/<sub>1</sub> hrsz. szántóra 12 korona,  
47 rdz. 2896b<sup>1</sup>/<sub>1</sub> hrsz. szántóra 12 korona,  
48 rdz. 2902<sup>1</sup>/<sub>1</sub> hrsz. szántóra 28 korona,  
49 rdz. 3232<sup>1</sup>/<sub>1</sub> hrsz. szántóra 16 korona,  
50 rdz. 3193<sup>1</sup>/<sub>1</sub>3194a<sup>1</sup>/<sub>1</sub> hrsz. szántó é a legelőre 10 kor., III. a Csegez községi 374 sz. tjkb. A+ alatt foglalt ifj. Szász Dénes végrehajtást szenvedő és jelzálogosok Szász Vilma férj. Biró Lajosné és Szász Ilona  $\frac{1}{3}$  részben közös osztatlan telekkönyvi tulajdonát képező egész ingatlanra a 1 rdz. 227, 228 hrsz. faház udvar és kertre 1004 korona., a 2 rdz. 1470b, 1470c hrsz. szántó legelőre 50 korona., 3 rdz. 2589<sup>1</sup>/<sub>1</sub> hrsz. szántóra 22 korona kiküldési árban, továbbá IV. a Csegezi községi 188 sz. tjkben A+ alatt foglalt 1 rdz. 2935a, 2933b, 2934, 2935, 2937, 2938, 2939a, 2939b, 2940, 2941, 2942, 1943a, 2943b, 2943c, 2943d, 2944, 2945, 2946 2947, 2948, 2949, 2960 hrsz. erdő részéből végrehajtást szenvedő és  $\frac{2}{3}$ -ad részben jelzalog tulajdonosok Szász Vilma férj. Biró Lajosné és Szász Ilona osztatlan közös tjk. tulajdonát képező 45/3399 ötvenöt szomszéd nyolcvan kilenczdereszt tenvő egész tulajdoni jutalékokra 32 korona kiküldési árban, továbbá V. a csegezi 190 számú tjkben A+ alatt foglalt 1 rdz. 2952, 2953, 2953a, 2954b, 2954c, 2955a, 2955b, 2955c, 2955d, 2956, 2957, 2958, 2959, 2961a, 2961b, 2962, 2963a, 2963b, 2963c, 2964, 2965a, 2965b, 2965c, 2965d, 2965e, 2965f, 2965g, 2965h, 2966, 2967a, 2967b, 2968, 2969a, 2969b, 2969c, 2970, 2971a, 2971b, 2971c, 2972, 2973, 2974a, 2974b, 2975, 2976, 2977, 2978a, 2978b, 2978c, 2978d, 2978e, 2978f, 2979, 2981, 2982, 2983, 2984. hrsz. erdő részletekből álló ingatlanok  $\frac{1}{3}$ -ad részben ifj. Szász Dénes végrehajtást szenvedő és  $\frac{2}{3}$ -ad részben jelzalog tulajdonosok Szász Vilma férj. Biró Lajosné és Szász Ilona osztatlan közös telekkönyvi tulajdonát képező (72/867-ed) hetvenkét nyolczszázhatvanhét részt tevő egész tulajdoni jutalékokra 126 korona kiküldési árban, VI. a Csegez községi 191 sz. tjkben A+ alatt foglalt 1 rdz. 2956, 2987, 2989, 2990, 2991, 2992, 2993, 2994, 2996, 2997, 2998, 2999a, 2999b, 3000, 3001, 3002, 3003a, 3003b, hrsz. erdő részletekből álló ingatlanok  $\frac{1}{3}$   $\frac{1}{3}$ -ad részben ifj. Szász Dénes végrehajtást szenvedő és jelzalog tulajdonosok Szász Vilma férj. Biró Lajosné és Szász Ilona osztatlan közös tklvi tulajdonát képező (15/261) tizenöt kétszáz hatvanegyedrészt tevő egész tulajdoni jutalékára 18 korona kiküldési árban továbbá VII. a csegezi 194 sz. tjkben A+ alatt foglalt 1 rdz. 3057, 3058, 3059, 3060, 3061, 3062, 3063, 3005, 3066, 3067, 3068a, 3068b, 3069, 3070, 3071, 3072, 3073, 3074, 3075, 3077, 3078, 3079, 3080, 3081, 3082, 3083, 3084, 3085, 3089a, 3089b, 3090, 3091, 3092, 3093, 3094, 3095, 3096, 3097, 3098, 3099, 3100, 3101a, 3101b, 3102, 3103, 3104, 3105, 3106, 3107, 3108, 3109, 3110, 3111, 3112, 3113, 3114, 3115, 3116, 3117, 3118, 3119. hrsz. erdő részletekből álló ingatlan részleteknek  $\frac{1}{3}$   $\frac{1}{3}$ -ad részben Szász Dénes végrehajtást szenvedő és jelzálogos tulajdonos társak Szász

Vilma férj. Biró Lajosné és Szász Ilona osztatlan közös tklvi tulajdonát képező (56/1026) ötvenhat ezerhuszhatod részt tevő egész tulajdoni jutalékokra 24 korona kiküldési árban és végre VIII. a csegezi 195 sz. tjkben A+ alatt foglalt 1 rdz. 3120, 3121, 3122, 3123, 3124a, 3124b, 3124c, 3125, 3126, 3127, 3128, 3129, 3130, 3131, 3132, 3133, 3134, 3135, 3136, 3137, 3138, 3139, 3140, 3141, 3142, 3143, 3144, 3145, 3146, 3147, 3148, 3150a, 3150b, 3150c, 3150d, 3150e, 3150f, 3150g, 3150h, 3150i, 3150k, 3150l, 3150m, 3150n, 3150o, 3150p, 3150q, 3150r, 3150s, 3150t, 3150u, 3150x, 3150y, 3150z, 3150z, 3150y, 3150v, 3150w, 3150aa, 3150bb, 3150cc, 3150dd, 3150ee, 3150ff, 3150gg, 3150hh, 3150ii, 3150kk, 3150ll, 3150mm, 3150nn, 3150oo, 3150pp, 3150qq, 3150rr, 3150ss, 3150tt, 3150uu, 3150xx, 3150yy, 3150zz, 3150jj, 3150vv, 3150aa, 3150bb, 3150cc, 3150dd, 3150ee, 3150ff, 3150gg, 3150hh, 3150ii, 3150kk, 3150ll, 3150mm, 3150nn, 3150oo, 3150pp, 3150qq, 3150rr, 3150ss, 3150tt, 3150uu, 3150xx, 3150yy, 3150zz, 3150jj, 3150vv, hrsz. erdő részletekből álló ingatlanok  $\frac{1}{3}$   $\frac{1}{3}$ -ad részben ifj. Szász Dénes végrehajtást szenvedő és jelzalog tulajdonosok Szász Vilma férj. Biró Lajosné és Szász Ilona osztatlan közös tklvi tulajdonát képező (43/2055.) negyvenhárom kétezre ötvenöt részt tevő egész tulajdoni jutalékokra 114 korona a 2818—99 tklvi számú végzéssel megrendelt árverés foganatosítására a már megállapított feltételek mellett újabb határidővel **1901. évi január hó 10-ik napjának délelőtt 9 órája** tüznenk ki Csegez község házához.

Ez árverésen a fent közzített ingatlanok a kiküldési áron alul is elfognak adatni.

Árverelni szándékozók tartoznak az ingatlanok kiküldési illetve becsárának 10%-ó tklvi-át, vagy késpénzben, vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 6-án 3333 sz. a kelt igazságügyminiszteri rendelet 8 §-ában kijelölt óvadékeknek értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni.

Kir. törvényszék, mint tklvi hatóság:  
Tördán, 1900. évi október hó 18-án.  
Száló  
41. kir. tóvszéki bíró.

Szám. 8006—900.  
tklvi.

### Árverési hirdetményi kivonat.

Botoseriu Tódor végrehajthatókat Tatar Lutyiana hagyatéka végrehajtást szenvedett elleni végrehajtási ügyében a kérelem következtében 180 kor. tóke, ennek 1898. évi április hó 24-tól járó 5% kamatai, 86 kor. 30 fill. perbeli végrehajtási és árverésikérisi, 42 kor. 72 fillér árverés foganatosítási már megállapított, valamint a jelenlegi 8 kor. és a még felmerülő költségeknek kielégítése végett az 1881. LX. t.-cz. 144 §-a alapján és a 176. §. értelmében a tordái kir. törvényszék és járásbírószá területén levő, Mező-Órke községi 33. sz. tjkben A+ alatt foglalt 1 rdz. 63. 64. hrsz. kert, faház a udvarból álló

egyegyed ( $\frac{1}{4}$ -ed) részben Tatar Lutyiana végrehajtást szenvedő két negyed ( $\frac{2}{4}$ -ed) részben Rusz Szimionné, sz. Bozdog Paraszkiva és egyegyed ( $\frac{1}{4}$ -ed) részben özv. Tatar Juonné, sz. Petrosir Tiltiana gyám által képviselt Tatar Dimitru, Szuszána Paraszkiva és Gligor kisokorak osztatlan közös tklvi tulajdonát képező egész ingatlanra 160 forint, a 2—8. rdz. 277, 385, 386, 405, 622, 746, 747, 748, 1015, 1241, 1242. hrsz. rét, szántó részleteknek Tatar Lutyiana végrehajtást szenvedő tulajdoni illetőségét képező osztatlan egyegyed ( $\frac{1}{4}$ -ed) részre együttesen 286 ft. kiküldési árban, továbbá az ugyan ezen telekkönyvben A+ 9 rdz. a. foglalt, a 298. sz. telekkönyvben A. 1. alatt fölvetv. 1. 2. rz. 495, 500, 501, 502, 604, 605, 606, 607. hrsz. szántó, legelő, rét, nádas és itató hó közlegelőből való 10 hold, 1069  $\frac{1}{2}$  éket tevő illetőségének Tatar Lutyiana végrehajtást szenvedő tulajdoni illetőségét képező osztatlan egyegyed ( $\frac{1}{4}$ -ed) részére 75 ft. kiküldési árban a 6116. tklvi. 99. sz. végzésessel elrendelt árverés foganatosítására újabb határidővel **1901. évi január hó 21 napjának** délelőtti 9 órája tüzetik ki Mező-Órke község házához.

Ezen árverésen a fent közzített ingatlan a kiküldési áron alul is el fog adatni.

Árverezni szándékozók tartoznak bánatpénz fejében az ingatlan becsárál 10%-ot késpénzben vagy az 1881 LX. t.-cz. 42 §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 6-án 3333 szám a kelt igazságügyminiszteri rendelet 8 §-ában kijelölt óvadékeknek értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni.

Vagy köteles a vételárt az árverés jogterére emlékedéséttől számított 2 egyenlő részletben, 30 napi időközben, minden egyes vételári részlet után az árverés napjától számított 5% kamatokkal együlti az 1881. évi december hó 6-án 33,425. sz. a kelt igazságügyminiszteri rendeletben előírt módon a tordái kir. adóháza, mint bírói letéptéztárnál lefizetni.

A bánatpénz az utolsó részletbe rog beszámíttatni.

A kir. törvényszék, mint tklvi hatóság.  
Tördán, 1900. évi október hó 28-án.

36. Száló  
kir. tóvszéki bíró.

Szám 1894—900.  
tklvi.

### Árverési hirdetményi kivonat.

A torozközi takarékpénztár részvényátarász végrehajthatókat—Tolán Vaszília berkesi lakos végrehajtást szenvedett elleni végrehajtási ügyében a kérelem következtében a végrehajtási árverés 100 korona tóke ennek 1898. évi március hó 22-től járó 6% kamatai 26 korona 20 fillér per és végrehajtási már megállapított, valamint a jelenlegi 19 korona 20 fillér és a még felmerülő költségeknek kielégítése végett az 1881. LX. t.-cz. 144 §-a alapján és a 156 § értelmében a tordái kir. tóvszék az alfjárai kir. bírószá területén lévő, a berkesi 82 számú tjkönyvben A+ 177, 178



hrsz. kert és házra egészen 171 korona 336/, hrsz. szántóra 8 korona, 835. 836 hrsz. szántó és kaszálóra 20 korona 959 hrsz. kopárta 2 korona 1091/, hrsz. szántóra 7 korona, 1250 hrsz. kaszálóra 16 korona, 1181, 1282 legelőre 1 korona, 1322/, hrsz. kaszálóra 1 korona, 1836 hrsz. erdőre 3 korona, 1582½ hrsz. szántóra 2 korona, 1903 3085 hrsz. szántóra 14 korona, 3084 hrsz. legelőre 7 korona, (mely ingatlanokból Tolán Vaszilát ½, ad rész. illeti) továbbá a berkesi 151 sz. telekjegyzőkönyvben A + 3199/, 3200. 3201. 3212. 3286. 3240. 3248. 3253. 3254. 3270. 3283. 3294/3. 3295. 3296. 3297. 3298. 3299. 3343 3344. 3345. 3346. 3347 hrsz. alatt foglalt ingatlanokból Tolán Vaszilát megillető 98, ad rész jutaléka 31 korona, végül a berkesi 174 számú tjkvben A + 544 hrsz. szántóra 1 korona, 1266 hrsz. szántóra 4 korona, 2431, 2432 hrsz. szántóra és legelőre 4 korona 2591 hrsz. szántóra 1 korona a C 3 alatt Lup Todorina férj. Tolán Todoróné javára bekebelezett életfogytigani ellátás fenn tartásával 303 koronában ennél meg állapított kiküldési árban következő feltételek mellett elrendeltetik.

Az árverés megtartására határidőül **1901. évfebruár hó 19 napjának d. e. 9 órája** Berkes község házhoz tüzetik ki.

Bz árverésre a fent körülírt ingatlanok a kiküldési áron alul is eladotnak.

Árverési szándékozók tartoznak bányapénz fejében az ingatlan becslésüül 10%,- ot készpénzben vagy az 1881. LX. t. cz. 42 §-ában jelzett Árfolyammal számított és az 1881 évi november 6-án 3333 sz. a. kelt m. kir. igazságügy ministeri rendelet 8 §-ában kijelölt övadékképes értékpapírban a kiküldötti kezéhez letenni.

Miről összes érdekeltek értesítettek. Kir. törvényszék, mint tkvi. hatóság. Tordán, 1900. szeptember hó 8-án.

Máté, kir. törvényszéki albiró.

800. szám. 1900 tkvi.

**Árverési hirdetményi kivonat.**

A felvinczi kir. járásbíróság, mint telek-könyvi hatóság közhíré teszi, hogy a torockói takarékpénztár részvénytársulat végrehajtónak Osváda Tivadar és Popa Ámbroszia mohácsi lakosok végrehajtási szenvedeték elleni végrehajtási ügyében a kérelem következtében a végrehajtási árverés 240 korona és 290 korona tőke követelés és ezeknek 1897. évi agusztus hó 26-án illetve 1898 június 7-től járó 0/, kamatai 81 kor. 20 fl. perbeli és végrehajtási, már megállapított valamint jelenlegi 25 kor. 25 fill. és a még felmerülő költségeknek kielégítése végett az 1891. LX. t. cz. 144 §-a alapján és a 146 §. értelmében a tordai kir. törvényszék a felvinczi kir. járásbíróóság) terletlen levő Mohács község területén fekvő, a mohácsi 12. sz. tjkvben. A + 1 rsz. 29/, 30/, hrsz. a. ingatlanra 24 kor., A + 3 rsz. 620 hrsz. ingatlanra 15 kor., A + 4 rsz. 1039/, hrsz. ingatlanra 44 kor., A + 5 rsz. 1432 hrsz. ingatlanra 7 kor., A + 6 rsz. 1443 hrsz. ingatlanra 20 kor., A + 7 rsz. 1465 hrsz. ingatlanra 20

kor., A + 8 rsz. 1544/, hrsz. ingatlanra 11 kor., A + 9 rsz. 1647/a hrsz. ingatlanra 16 kor., A + 10 rsz. 1694a/, hrsz. ingatlanra 40 kor., A + 11 rsz. 2051/b hrsz. ingatlanra 62 kor., A + 12 rsz. 2222, 2223 hrsz. ingatlanra 37 kor., A + 13 rsz. 2526/1, hrsz. ingatlanra 32 kor., A + 14 rsz. 2564/, hrsz. ingatlanra 21 kor., A + 16 rsz. 2638, 2839 hrsz. ingatlanra 77 kor., A + 17 rsz. 3029 hrsz. ingatlanra 27 kor., A + 18 rsz. 3057/b hrsz. ingatlanra 13 kor., A + 19 rsz. 3074/1 hrsz. ingatlanra 8 kor., A + 20 rsz. 3132 hrsz. ingatlanra 43 kor., A + 21 rsz. 3141/b hrsz. ingatlanra 23 kor., A + 22 rsz. 3659/1 hrsz. ingatlanra 20 kor., A + 23 rsz. 3810 hrsz. ingatlanra 43 kor., A + 24 rsz. 3880, 3881 hrsz. ingatlanra 28 kor., A + 25 rsz. 3966 hrsz. ingatlanra 28 kor., a mohácsi 210 sz. tjkvben A + 5 rsz. 2268/a 2268/b hrsz. a. ingatlanra 43 kor., az A + 7 rsz. 3233 hrsz. ingatlanra 104 kor., a mohácsi 611 sz. tjkvben A + 1 rsz. 4015/, 4216/1, hrsz. ingatlanra 6 koronában ennél megállapított kiküldési árban Susmán Mária és Susmán Szuzsánna haszonélvezeti jogának érintetlen hagyásával elrendeltetik.

Az árverés megtartására határidőül **1901. január hó 19-ik napjának d. e. 9 órája** Mohács község házánál tüzetik ki.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becslésüül 10%,-át készpénzben vagy az 1881. LX. t. cz. 42 §-ában jelzett Árfolyammal számított és az 1881 évi november hó 1-én 3333 sz. a. kelt m. kir. igazságügy ministeri rendelet 8 §-ában kijelölt övadékképes értékpapírban a kiküldötti kezéhez letenni avagy az 1881 LX. t. cz. 170 § értelmében a bányapénzre ki

ságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényi átsegélyt. A kir. járásbíróóság mint tkvi. hatóságtól Felvinczen, 1900 márczius 10-én.

34. Veress kir. bíró.

Orvosi tekintélyek által kipróbált s nagyobb koronákban kitűnő sikerrel használt külszer a

# REUMA-SZESZ

biztos s kiváló gyors hatású köszvény, csú, reuma, ischiás stb. ellen.

Hatása meglepő, a mennyiben egyaránt megakadályozza a legidősebb köszvény és csúzfájdalmakat is már nehézségi bedörzsölésénél teljesen megszüntette.

**Fog- vagy fejfájást 5 perc alatt megszüntet.**

Egy üveg ára használati utasítással 1 kor., erősebb 2 korona 40 fillér. Kapható csaknem az összes gyógyszerárkban. Postán utánvétellel, vagy a pénz előzte beküldése után küldi a Készítő:

## WIDDER GYULA

gyógyszerész, S.-A.-UJHELY.

Főraktárak Budapestben: Török József gyógyszerárkban, Király-utca 12 és az Egger-féle „Nádor gyógyszerárk”-ban, Váci-kört 17.

**Tordán: Cs. Mike Márton és Gajzágó Róbert** gyógyszerészeknél.

21 sz 6-10.

**KÜLTETÉS:**

Arany éremmel az 1900. párisi világkiállításban az összes versenyzők között a hangszerek csoportjában. HANGSZEREK SZÁLLÍTÁSÁÉRT **ezüst éremmel.**

# STOWASSER J.

cs. és kir. udvari hangszergyáros, a cs. és kir. hadsereg és a m. kir. honvédség egyedüli szállítója BUDAPEST, II., Lánchíd-utca 5.



iskolai és mesterhegedűk vonóval.

**Gordonkák** vonóval.

Nagybőgők vonóval.

Fuvolák.

Szárnykürtök.

Ősi magyar tárogató szabadalmaza.

**CZIMBALMOK.**

Elpusztíthatatlan kitűnő erős hangú **HARMONIKÁK.**

18-15 Magyarországnak legnagyobb **fuvó-, vonó- és ütő hangszer-gyára.**

Egy finom hegedű vonóval és tokkal 7 forint.

Templomi és más zenekarok részére szükséges **fuvó- és vonó-hangszerek** előnyös fizetési feltételek mellett, legjutányosabban árban szállíthatnak.

Községi dobok a legjutányosabb árakon.

Nagy képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Harmonika-árjegyzék külön kérendő.



# Tiszta bort, liköröket, cognacot, rumot

venni akarók, kérjenek bérmentes árjegyzéket

**Székely-Borkereskedéstől**

Székely-Keresztur.

16 sz. 6-10

10. frt. bevásárlásnál karácsonyi és újévi ajándékkul egy egész finom rend férfi ruhára valót adunk 2 frtért.

## Dick Vilmos és Társa

első erdélyi

## Divatáruháza

Tordán, Fötér (Ariesana palota).

### ÁRJEGYZÉK:

	Mtrje
Mosoparket	15 kr.
Finom Indigo Parket	20 "
Franczia Parket	25 "
Finom Loden	25 "
Finom Kasau 40, 50, 60	kritól fejjebb.
Dus választék mindenemű Szövet, Cheviot és Cangarnokban, Voile atlaszszatén, Lulsin, Camavasz, Szegesvári szótties, Angin Lenvászou, Czernavaszou.	
Női cipők legj. minőségű	2, 6, 20 lrtól 100 f.
Férfi cipők	50 "
Glace keztűk	59 "
Férfi ingek	55 "
Gallérok	12 "
Manchettek	20 "
Saját készítm. paplanok	1 f. 90 "
Tricot alsó ruhák	50 "
Berliner (Harasz) kendők	50 "
Mindenemű ágý és asztalalenuék.	
Tisztelettel tudatjuk a nagyérdemű közönséggel, hogy Deésen a <b>Scheirich Árpád-féle</b> esődtömeget megvetítik, a honnan az árúk a napokban ide lesznek szállítva.	

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan bérmentve lesznek eszközölve.  
12-0-48 sz.

## ÉRTESETÉS.

Van szerencsém értesíteni a n. é. közönséget, hogy **Klem Pál** urtól az összes tordái és környéki

## TŰZIFA

### készleteit és raktárait megvettem

és azt a mai naptól kezdve saját nevem alatt fogom kezelni.

Tisztelettel tudatom, hogy az eddigi visszanelek és a méterek hiányát mai naptól fogva megszüntet és a vevő közönség ezután tiszta méterekben lesz előzékenyen kiszolgálva.

### Helybeli raktári árak:

I. oszt. hasított tölgyfa	1 m. 5 k.	I. oszt. hánt. tölgyf. vékony. 1 m. 5 k.
" " " " " " " " " " " "	erd. m. " " 6 "	" " " " " " " " " " " "
" " " " " " " " " " " "	" " " " " " " " " " " "	" " " " " " " " " " " "
" " " " " " " " " " " "	erd. m. " " 6, 40 f.	" " " " " " " " " " " "

Rendeltre az erdőkből is szállítottak hához jó minőségű tűzfűt méterenként 1 koronával drágábban. A tűzfűt megrendelni, előjegyezni és kifizetni **Bernád Antal** kereskedésében valamint nálam és faraktaromban is bármikor lehet eszközölni.

Sasfákat eddig nem létezett olesó árakban szállíthatok.

A n. é. közönség b. partfogását kéri

**Tóth István.**

Patelep helyiségem a régi **Klem Pál-féle faraktár.**

4-6

37

## Legolesobb árak!

# Papp Miklós

vas-, szerszám- és fűszerkereskedése Tordán.

centrah University Library Cluj, sodrony és kovásolt szegek, tengelyek, lánczok, ásók, lapátok, kapák. Aczél és nickelozett koreszolják. Öntöttvas és lemez-, főző és melegítő

## kemenczék,

mindennemű konyha berendezési czikkeek, pörmentes fűszerárukban.

Gazdasági gépek, répa és szecsavágók stb. részletfizetésre is. 23. sz. 5-0.

Csak tiszta új árúk!

## Megjöttek!

## Megjöttek!

A Karácsonyi és Ujévi  
Ajándéktárgyak, Gyermejjátékok,  
Képes és Mesés könyvek

FÜSSY és SZTUPJÁR ezelőtt HARMATH J.  
könyv. paplr. diszműaru, gyermejjáték kereskedésébe Tordán.